

Honeywell

GB

APPLICATION

THESE TWO-POSITION (OPEN/CLOSED) MOTORIZED ZONE VALVES ARE FOR USE IN SMALL BORE AND MINI-BORE CENTRAL HEATING INSTALLATIONS TO PROVIDE «ZONED» SPACE TEMPERATURE CONTROL. DEPENDING UPON APPLICATION THEY CAN BE CONTROLLED BY A ROOM THERMOSTAT OR BY AN AQUASTAT.

MAXIMUM DIFFERENTIAL PRESSURE FOR CLOSE-OFF : 1"-0,45 bar (45 kPa) ; 3/4"-0,55 bar (55 kPa) ; 1/2"-1,35 bar (135 kPa).

MAXIMUM STATIC PRESSURE : 8,6 bar.

MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE : 50°C.

MAXIMUM AND MINIMUM FLOW TEMPERATURES : 5°C-88°C.

(SPECIAL MODELS AVAILABLE FOR CHILLED WATER APPLICATIONS.)

AUXILIARY SWITCH RATING : 2.2 A AT 220/240 Vac, 50 Hz.

PL

Zastosowanie

Dwupołożeniowe zawory strefowe (otwórz/zamknij) są stosowane w małych instalacjach grzewczych dla strefowego sterowania temperaturą. W różnych zastosowaniach może być sterowany termostatem pokojowym lub termostatem z kapilarą.

Maksymalna różnica ciśnień w pozycji zamkniętej: dla 1" - 0,45 bar (45 kPa); 3/4" - 0,55 bar (55 kPa); 1/2" - 1,35 bar (135 kPa).

Maksymalne ciśnienie statyczne: 8,6 bar

Maksymalna temperatura otoczenia: 50 st. C

Temperatura czynnika: min. 5 st. C, maks. 88 st. C

Zasilanie: 2,2 A przy 220/240V zmiennego, 50Hz

E

APLICACIÓN

ESTAS VÁLVULAS MOTORIZADAS DE DOS POSICIONES (ABIERTA/CERRADA) SE EMPLEAN EN INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN CENTRAL PARA CONTROLAR LA TEMPERATURA INDEPENDIAMENTE UN TERMOSTATO DE AMBIENTE O UN AQUASTAT.

PRESIÓN DIFERENCIAL MÁXIMA DE CIERRE : 1"-0,45 bar (45 kPa) ; 3/4"-0,55 bar (55 kPa) ; 1/2"-1,35 bar (135 kPa).

TEMPERATURA AMBIENTE MÁXIMA : 50°C.

TEMPERATURAS MÁXIMA Y MÍNIMA DEL FLUIDO : 5°C-88°C.

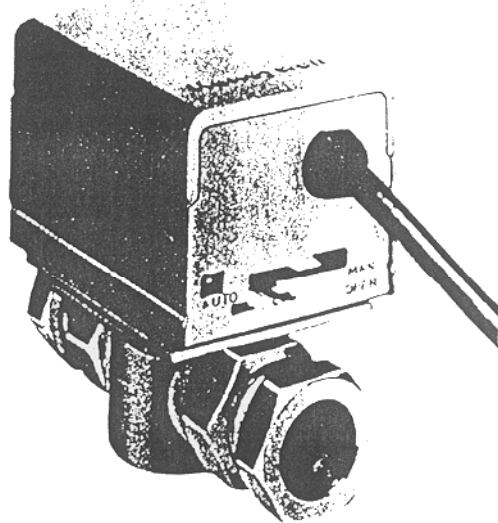
(EXISTEN MODELOS ESPECIALES PARA APLICACIONES DE REFRIGERACIÓN.)

INTERRUPTOR AUXILIAR : 2.2 A 220/240 V, 50 Hz.

DWUPOŁOŻENIOWE

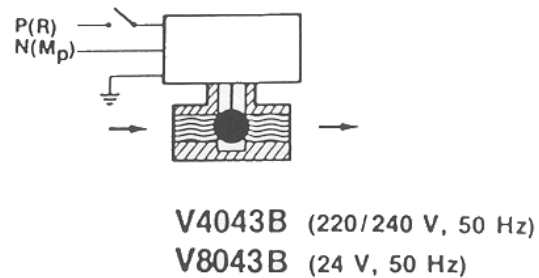
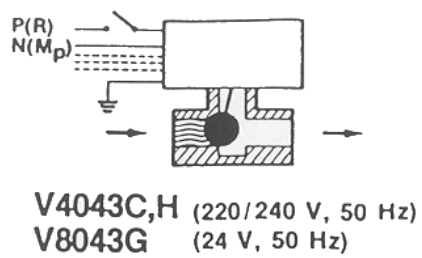
ZAWORY STREFOWE

Z NAPĘDEM

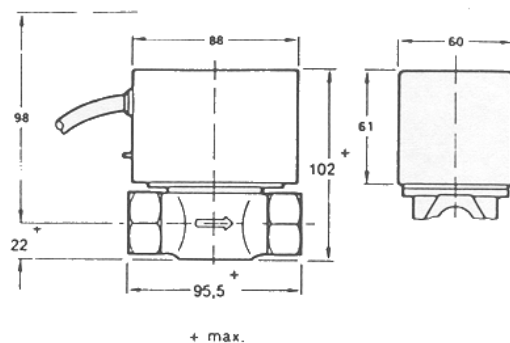
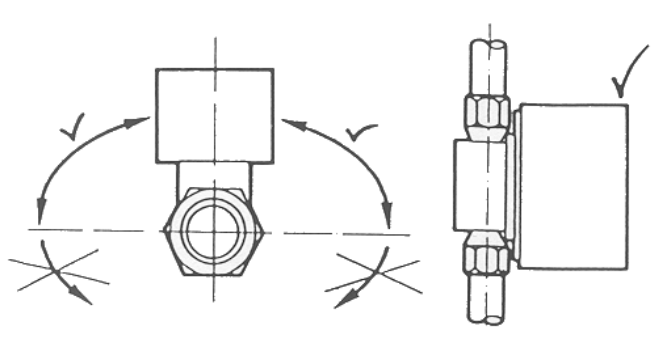


V4043B,C,H V8043B,G

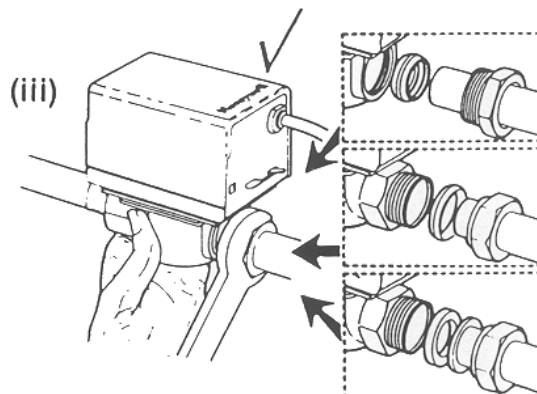
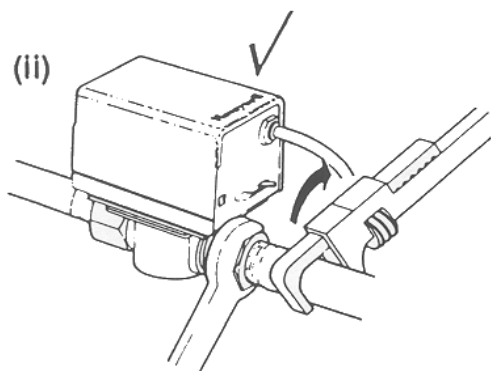
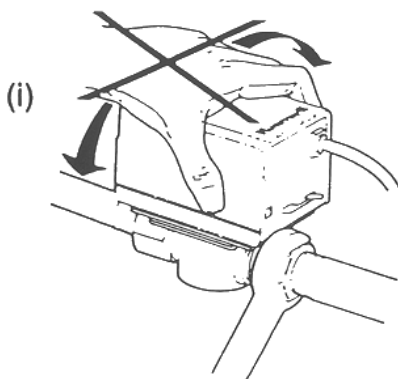
1 Rodzaje zaworów



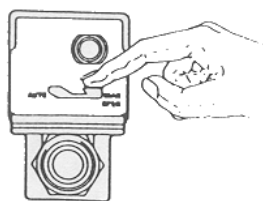
3 Montaż



3 Instalacja

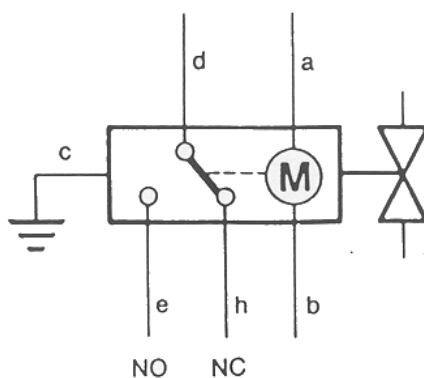
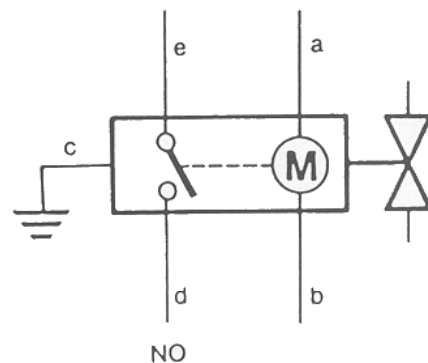
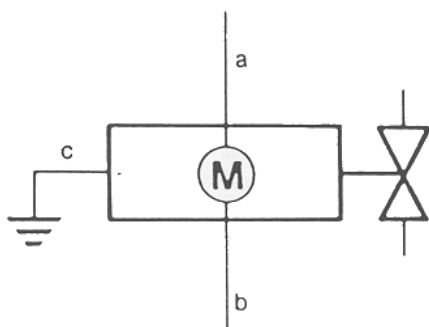


4



Podczas napełniania lub odpowietrzania instalacji przesunąć dźwignię w pozycję MAN

6 Schemat podłączenia



NO - bezprądowo otwarty

NC - bezprądowo zamknięty

a { brown
marrón
bruin
brun
braun

brązowy

b { blue
blu
azul
blauw
bleu
blau

niebieski

c { green/yellow
verde/giallo
verdel amarillo
groen/geel
vert/jaune
grün/gelb

zielono/żółty

d { orange
arancio
anaranjado
oranje
orange
orange

pomarańczowy

e { grey
grigio
gris
grijs
gris
grau

szary

h { white
bianco
blanco
wit
blanc
weiss

biały